



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

POLITYKA PRYWATNOŚCI ORAZ WYKORZYSTYWANIA PLIKÓW COOKIES

Stowarzyszenie Na Całe Życie – www.nacalezycie.org

Wersja: 1.0 (FINAL)

Data przygotowania: 22.02.2026

Data obowiązywania: 05.03.2026

1. Informacje ogólne

1. Niniejsza Polityka określa zasady przetwarzania danych osobowych oraz wykorzystywania plików cookies i technologii podobnych w związku z korzystaniem z serwisu internetowego dostępnego pod adresem www.nacalezycie.org (dalej: „Serwis”).
2. Polityka stanowi realizację obowiązków informacyjnych wynikających z przepisów o ochronie danych osobowych, w tym RODO.
3. Zasady korzystania z Serwisu i usług świadczonych drogą elektroniczną (m.in. Konto, Newsletter, formularze) opisuje **Regulamin Serwisu / świadczenia usług drogą elektroniczną**.

2. Administrator danych i kontakt

1. Administratorem danych osobowych jest **Stowarzyszenie Na Całe Życie** (dalej: „Administrator”).
2. Kontakt ogólny:
 - o e-mail: biuro@nacalezycie.org
 - o formularz kontaktowy: <https://nacalezycie.org/kontakt/>
 - o WhatsApp: **+48 506 043 484** (kanał pomocniczy do kontaktu organizacyjnego)
3. Kontakt w sprawach ochrony danych osobowych (RODO), w tym realizacji praw osób, których dane dotyczą: iodo@nacalezycie.org.



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

Administrator może korzystać z dedykowanego adresu kontaktowego RODO niezależnie od tego, czy formalnie wyznaczył Inspektora Ochrony Danych.

3. Zakres przetwarzanych danych

W zależności od tego, jak korzystasz z Serwisu, możemy przetwarzać:

3.1 Dane podawane przez Ciebie

1. **Formularz kontaktowy / e-mail / WhatsApp:** imię i nazwisko, e-mail, temat, treść wiadomości, ewentualnie numer telefonu (jeśli podasz).
2. **Konto użytkownika:** imię, nazwisko, e-mail, telefon, dane logowania (hasło przechowywane jako skrót/hash), dane niezbędne do obsługi konta.
3. **Rezerwacje/zapisy (jeśli funkcja jest dostępna):** dane niezbędne do obsługi rezerwacji (np. imię i nazwisko, e-mail, telefon, liczba miejsc, termin, notatki, historia statusów).
4. **Newsletter:** adres e-mail (oraz techniczne informacje o zapisie/wypisie).
5. **Darowizny (jeśli funkcja jest dostępna):** dane identyfikujące wpłatę i darczyńcę w zakresie niezbędnym do obsługi darowizny (część danych może być przetwarzana przez operatorów płatności).

3.2 Dane techniczne i eksploatacyjne

1. adres IP (lub jego pochodne),
2. dane przeglądarki i urządzenia (np. user-agent, typ urządzenia),
3. logi serwera, błędy, zdarzenia bezpieczeństwa,
4. dane o korzystaniu z Serwisu (statystyka/analityka), o ile wyrażono zgodę.

3.3 Dane z cookies i technologii podobnych

Informacje zapisane w cookies / localStorage – opisane w części „Cookies”.

4. Cele i podstawy prawne przetwarzania

Dane przetwarzamy wyłącznie w niezbędnym zakresie, w następujących celach:

4.1 Obsługa kontaktu i korespondencji



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

- **Cel:** odpowiedź na wiadomość, prowadzenie korespondencji, obsługa zgłoszeń.
- **Podstawa prawna:** prawnie uzasadniony interes Administratora (komunikacja i obsługa zapytań, a także ewentualna obrona przed roszczeniami).

4.2 Świadczenie usług drogą elektroniczną (Konto)

- **Cel:** rejestracja, logowanie, obsługa konta, bezpieczeństwo sesji.
- **Podstawa prawna:** wykonanie umowy / działania przed zawarciem umowy (świadczenie usługi elektronicznej).

4.3 Rezerwacje / zapisy (jeśli dostępne)

- **Cel:** obsługa zgłoszenia/rezerwacji, kontakt organizacyjny, realizacja warunków udziału.
- **Podstawa prawna:** wykonanie umowy / działania przed zawarciem umowy oraz uzasadniony interes Administratora (organizacja i obsługa działań).

4.4 Newsletter

- **Cel:** wysyłka informacji o działaniach i aktualnościach Stowarzyszenia.
- **Podstawa prawna:** zgoda (możliwa do wycofania w każdej chwili).

4.5 Darowizny (jeśli dostępne)

- **Cel:** obsługa przyjęcia darowizny, identyfikacja i rozliczenie wpłaty, ewentualne potwierdzenia, rozliczenia księgowe.
- **Podstawa prawna:** uzasadniony interes Administratora oraz – gdy dotyczy – obowiązek prawny (np. dokumentacja księgowa).

4.6 Bezpieczeństwo Serwisu i przeciwdziałanie nadużyciom

- **Cel:** zapewnienie bezpieczeństwa, wykrywanie nadużyć, ochrona przed spamem, działania serwisowe.
- **Podstawa prawna:** prawnie uzasadniony interes Administratora.

4.7 Analityka i statystyka (Google Analytics)

- **Cel:** analiza ruchu i sposobu korzystania z Serwisu (statystyki, poprawa działania).
- **Podstawa prawna:** zgoda na cookies/identyfikatory analityczne.



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

5. Odbiorcy danych

Dane mogą być przekazywane:

1. **podmiotom przetwarzającym** działającym na zlecenie Administratora (hosting, utrzymanie IT, dostawcy narzędzi, poczta, newsletter, zabezpieczenia) – na podstawie umów i tylko w niezbędnym zakresie;
2. **dostawcom usług Google** – w zakresie działania Google Maps, Google reCAPTCHA, Google Analytics (po odpowiednich zgodach);
3. **operatorom płatności** (jeśli uruchomione darowizny/płatności online) – w zakresie realizacji transakcji;
4. **podmiotom uprawnionym** na podstawie przepisów prawa – jeśli Administrator ma obowiązek przekazania danych.

6. Przekazywanie danych poza EOG

1. W związku z korzystaniem z usług Google może dojść do przekazywania danych poza Europejski Obszar Gospodarczy.
2. Administrator stosuje wymagane zabezpieczenia prawne transferu danych (w szczególności standardowe klauzule umowne i środki dodatkowe – zgodnie z aktualną dokumentacją dostawców).

7. Okres przechowywania danych

1. **Kontakt/korespondencja:** przez czas obsługi sprawy, a następnie przez okres niezbędny do celów dowodowych i obrony przed roszczeniami.
2. **Konto:** przez czas posiadania konta; po usunięciu konta – przez okres konieczny dla rozliczeń i bezpieczeństwa.
3. **Rezerwacje/zapisy:** przez czas realizacji i rozliczeń, a następnie przez okres archiwizacji wynikający z potrzeb organizacyjnych i ewentualnych obowiązków prawnych.
4. **Newsletter:** do czasu wycofania zgody lub wypisania się.



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

5. **Logi i zdarzenia techniczne:** w okresach rotacyjnych/retencyjnych wynikających z bezpieczeństwa i utrzymania Serwisu (szczegóły w załączniku technicznym).

8. Prawa osób, których dane dotyczą

Przysługują Ci prawa:

1. dostępu do danych, 2) sprostowania, 3) usunięcia (w przypadkach przewidzianych prawem), 4) ograniczenia przetwarzania, 5) przenoszenia danych (w ustawowych przypadkach), 6) sprzeciwu (gdy podstawą jest uzasadniony interes), 7) cofnięcia zgody (gdy podstawą jest zgoda), 8) wniesienia skargi do Prezesa UODO.

Kontakt: iodo@nacalezycie.org

9. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i profilowanie

1. Administrator nie podejmuje wobec użytkowników decyzji wywołujących skutki prawne w sposób wyłącznie zautomatyzowany.
2. Jeśli wyrazisz zgodę na analitykę, Google Analytics może tworzyć statystyki i segmenty (profilowanie statystyczne) – w zakresie wynikającym z konfiguracji narzędzia.

CZĘŚĆ II – COOKIES I TECHNOLOGIE PODOBNE

10. Czym są cookies i technologie podobne

1. Cookies to niewielkie pliki tekstowe zapisywane na urządzeniu końcowym użytkownika.
2. Serwis może też wykorzystywać **localStorage** (pamięć przeglądarki) do zapisu preferencji.

11. Mechanizm zgód cookies w Serwisie

1. Serwis korzysta z własnego mechanizmu zgód z banerem i panelem ustawień.
2. Decyzja użytkownika zapisywana jest w cookie:
 - o **Nazwa:** ncz_cookie_consent



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

- **Format:** JSON (wersja, data zapisu, kategorie zgód)
 - **Kategorie:** functional, external
 - **Czas życia:** 365 dni
 - **SameSite:** Lax
3. Serwis udostępnia możliwość zmiany ustawień zgód oraz wycofania zgody w dowolnym momencie poprzez panel ustawień cookies (np. w stopce Serwisu).
4. **Uwaga dot. analityki (Google Analytics):** analityka uruchamiana jest dopiero po wyrażeniu zgody użytkownika na cookies/statystykę. W zależności od implementacji w Serwisie może to być zrealizowane jako:
- osobna zgoda analityczna w panelu, **albo**
 - przypisanie analityki do jednej z istniejących kategorii zgód (np. functional) z wyraźnym opisem w panelu ustawień.
- Administrator utrzymuje zasadę: **brak zgody = brak uruchomienia Google Analytics.**

12. Cookies pierwszej strony (first-party) – wykaz

12.1 ncz_cookie_consent

- **Operator:** Administrator
- **Cel:** zapamiętanie decyzji dot. zgód
- **Typ:** techniczne / zarządzanie zgodą
- **Czas życia:** 365 dni
- **Charakter:** niezbędne do działania mechanizmu zgód

12.2 sessionid (Django)

- **Operator:** Administrator
- **Cel:** utrzymanie sesji użytkownika (logowanie, stan sesji)
- **Typ:** niezbędne
- **Czas życia:** 1209600 s (14 dni)
- **SameSite:** Lax
- **Uwagi techniczne:** SESSION_COOKIE_SECURE=False (ustawienie środowiskowe; w produkcji często rekomenduje się Secure=True)



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

12.3 csrftoken (Django)

- **Operator:** Administrator
- **Cel:** zabezpieczenie formularzy przed CSRF
- **Typ:** niezbędne (bezpieczeństwo)
- **Czas życia:** 31449600 s (~1 rok)
- **SameSite:** Lax
- **Uwagi techniczne:** CSRF_COOKIE_SECURE=False (ustawienie środowiskowe; w produkcji często rekomenduje się Secure=True)

12.4 messages (Django messages – fallback)

- **Operator:** Administrator
- **Cel:** przenoszenie krótkich komunikatów systemowych między żadaniami
- **Typ:** niezbędne funkcjonalnie
- **Uwagi:** może wykorzystywać FallbackStorage (część danych w cookie/sesji)

12.5 googtrans (Google Translate)

- **Operator:** mechanizm tłumaczeń
- **Cel:** zapamiętanie wybranego języka
- **Typ:** funkcjonalne + zewnętrzne
- **Czas życia:** 365 dni
- **Zasada:** ustawiane po wyrażeniu zgody na kategorie functional i external

13. LocalStorage / technologie podobne

Serwis może korzystać z localStorage:

1. theme – zapamiętanie motywu (jasny/ciemny)
 - w części publicznej: po zgodzie functional
 - w panelu admin: możliwy techniczny odczyt niezależnie od banera publicznego
2. preferredLang – preferowany język interfejsu
 - zapisywane po zgodzie functional



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

14. Usługi zewnętrzne (third-party) – Google Maps, reCAPTCHA, Analytics

Po wyrażeniu zgody na external Serwis może uruchamiać zewnętrzne usługi Google, które mogą ustawiać własne cookies i przetwarzać dane zgodnie z politykami Google.

14.1 Google Maps

- **Cel:** prezentacja mapy (np. kontakt/stopka)
- **Skutek:** możliwe cookies i transfer danych do Google po uruchomieniu mapy

14.2 Google reCAPTCHA

- **Cel:** ochrona formularzy przed spamem i nadużyciami
- **Zasada w Serwisie:** reCAPTCHA jest aktywowane po zgodzie na external
- **Weryfikacja serwer-serwer:** po wysłaniu formularza token reCAPTCHA jest weryfikowany pod adresem <https://www.google.com/recaptcha/api/siteverify> z przekazaniem secret, response (token) oraz remoteip.

14.3 Google Analytics

- **Cel:** statystyka ruchu i zachowań użytkowników w Serwisie
- **Zasada:** uruchamiane dopiero po zgodzie użytkownika (zgoda analityczna / przypisana do kategorii zgód – zgodnie z panelem)

Lista cookies stron trzecich może się zmieniać w czasie (wersje usług, geolokalizacja, ustawienia). W razie potrzeby Administrator przeprowadza okresowe skany i aktualizuje Politykę.

15. Jak wycofać zgodę i zarządzać cookies

1. Zgodę na cookies opcjonalne można wycofać w każdej chwili w panelu ustawień cookies w Serwisie.
2. Dodatkowo cookies można usuwać/blokować w ustawieniach przeglądarki. Zablokowanie cookies może ograniczyć działanie Serwisu (np. mapy, tłumaczenia, formularze).



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

16. Zmiany Polityki

1. Administrator może aktualizować Politykę w przypadku zmian prawnych, zmian funkcjonalności Serwisu lub wdrożenia nowych narzędzi (np. analitycznych).
2. Aktualna wersja Polityki jest publikowana w Serwisie.



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

ZAŁĄCZNIK TECHNICZNY – Audyt (Django, cookies, dane powiązane)

Data przygotowania: 22.02.2026

Środowisko: nacalezycie.org (aplikacja Django)

A. Mechanizm zgód

- Cookie: ncz_cookie_consent (JSON; kategorie functional, external; TTL 365 dni; SameSite=Lax)

B. Cookies pierwszej strony

- sessionid – TTL 1209600, SameSite=Lax, SESSION_COOKIE_SECURE=False
- csrftoken – TTL 31449600, SameSite=Lax, CSRF_COOKIE_SECURE=False
- messages – fallback storage
- googtrans – po zgodzie functional + external

C. LocalStorage

- theme, preferredLang

D. Usługi zewnętrzne

- Google Maps (osadzenia)
- Google Translate
- Google reCAPTCHA (weryfikacja: <https://www.google.com/recaptcha/api/siteverify>; przekazywane: secret, response, remoteip)
- Google Analytics (po zgodzie)

E. Dane poza cookies (dla spójności RODO)

- VisitEvent: day, site, path, method, status_code, referer, user_agent, browser, device_type, is_bot, visitor_key



Stowarzyszenie Na Całe Życie

05-420 Józefów , ul. Godebskiego 67

NIP: 5213526504, REGON: 141841919, KRS: 0000329554

www.nacalezycie.org , biuro@nacalezycie.org

(visitor_key = hash SHA-256 budowany m.in. z IP + UA + Accept-Language; w bazie hash, nie surowe IP)

- Konto: imię, nazwisko, e-mail, telefon, login, hasło (hash)
- Rezerwacje: imię, nazwisko, e-mail, telefon, liczba miejsc, termin, kod dofinansowania, notatki, historia statusów
- Formularz kontaktowy: imię i nazwisko, e-mail, temat, treść